



**LATINO
UNION
OF CHICAGO**

2018 ANNUAL REPORT
INFORME ANUAL 2018

LATINO UNION

HISTORY & VISION

Historia y Visión de la Unión Latina

Women temp workers founded Latino Union in 2000 to improve working conditions in temporary employment agencies and in the communities where they lived and worked.

Latino Union envisions power for low-wage immigrant and US-born workers and dignified, respectful work and lives.

Latino Union works to defend the rights and dignity of contingent workers, including the right to immigrate, work, live free of oppression and violence, and provide for oneself and one's family. ▶

Mujeres de oficinas temporales fundaron la Unión Latina de Chicago en el año 2000 para mejorar las condiciones laborales en los centros de empleo temporal y en las comunidades donde vivían y trabajaban.

La Unión Latina tiene la visión de empoderar a inmigrantes trabajadorxs de bajos salarios y trabajadorxs nacidxs en Estados Unidos, así como crear vidas y trabajo con respeto y dignidad.

La Unión Latina trabaja para defender los derechos y la dignidad de trabajadorxs contingentes, entre ellos el derecho a emigrar, trabajar, vivir libres de opresión y violencia y poder proveer para unx mismx y su familia. ▶

FIGHTING FOR IMMIGRATION JUSTICE

Luchando por Justicia Migratoria



297

COMMUNITY MEMBERS LEARNED
TO PROTECT THEIR RIGHTS
AS IMMIGRANTS

miembrxs de la comunidad
aprendieron a proteger sus
derechos como inmigrantes

100+

PEOPLE SHOWED THEIR
SOLIDARITY WITH DAY LABORERS
AFTER ICE TARGETED THE 47TH
AND WESTERN DAY LABOR
HIRING SITE

personas mostraron su solidaridad
con jornaleros después de que
ICE hizo una redada en el sitio de
contratación de la 47 y Western



17

RALLIES, PRESS CONFERENCES AND
COURT DATES WERE ATTENDED BY
LATINO UNION MEMBERS

el número de mítines, conferencias
de prensa y cortes fueron atendidos
por lxs miembrxs de la Unión Latina



500

COMMUNITY MEMBERS JOINED
CONVERSATIONS ABOUT
RESPONDING TO IMMIGRATION
RAIDS AND CHALLENGING
CRIMINALIZATION

miembros de la comunidad
participaron en conversaciones
sobre cómo responder a redadas
de inmigración y cómo organizar en
contra de la criminalización

CREATING WORK WITH DIGNITY

Creando Trabajo con Dignidad



\$25,400

IN STOLEN WAGES WERE RETURNED TO LOW-INCOME FAMILIES AND COMMUNITY MEMBERS

en salarios robados fueron regresados a familias y miembros de la comunidad de bajos ingresos



187

PEOPLE LEARNED TO IDENTIFY ILLINOIS DOMESTIC WORKERS BILL OF RIGHTS VIOLATIONS

personas aprendieron a identificar violaciones de la Carta de Derechos de Trabajadorxs del Hogar de Illinois



6

WOMEN FILED ILLINOIS DOMESTIC WORKERS BILL OF RIGHTS TEST CASES

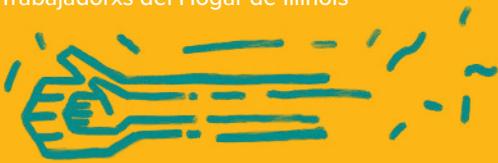
mujeres presentaron casos para probar la Carta de Derechos de Trabajadorxs del Hogar de Illinois



186

CONNECTIONS WERE MADE BETWEEN LATINO UNION MEMBERS AND LIVING-WAGE EMPLOYERS

conexiones fueron creadas entre miembros de la Unión Latina y empleadorxs quienes pagan un salario digno



142

COMMUNITY MEMBERS LEARNED TO PROTECT THEIR RIGHTS, GAINED THE SKILLS TO SAFEGUARD THEIR HEALTH, AND EARNED CREDENTIALS IN GREEN CLEANING, ELDER CARE, CHILD DEVELOPMENT OR CONSTRUCTION SAFETY

miembros de la comunidad aprendieron a proteger sus derechos, adquirieron las habilidades para cuidar su salud y obtuvieron credenciales en limpieza ecológica, cuidado de personas de la tercera edad, desarrollo infantil o seguridad en la construcción

“

Cuando llegue a la Unión Latina, trabajaba para una compañía de limpieza, por más de 8 años. Tenía problemas de salud y me sentía cansada de trabajar mucho y recibir poco.

Decidí convertirme en una miembro, para ser parte del programa del centro de contratación de la Unión Latina. Recibí un nuevo trabajo, en el cuál estoy muy feliz. Después de 8 meses, gano más de \$15 la hora.

Tengo más confianza en mi misma. Tengo el conocimiento de los derechos que tengo como trabajadora. Hago que mi trabajo sea valorado, de forma justa.

Gracias a la Unión Latina por el apoyo para seguir avanzando y así aportar cosas buenas para la comunidad. ■

- LETY GONZALEZ

“

When I arrived at Latino Union, I had worked at a cleaning company for more than 8 years. I had health problems, and I was growing tired of working so much and getting paid so little.

I decided to become a member, to be part of Latino Union's hiring hall program. I received a new job, in which I'm very happy. After 8 months there, I earn more than \$15 an hour.

I feel more confidence in myself. I know the rights I have as a worker. And now I make sure that my work is valued, and paid fairly.

I'm so grateful for Latino Union's support, which allowed me to keep advancing, and which does so much to support the community. ■

- LETY GONZALEZ



WE ARE A COMMUNITY OF WORKING AND IMMIGRANT CHICAGOANS,

collectively creating dignity
and justice in our neighborhoods
and workplaces

Somos una
comunidad de
trabajadorxs
e inmigrantxs
que viven en
Chicago. Creamos
colectivamente
dignidad y justicia
en nuestros
barrios y lugares
de trabajo.







**THIS WORK WOULD
NOT BE POSSIBLE
WITHOUT YOU!**

¡ESTE TRABAJO NO SERÍA POSIBLE SIN TI!

You can give at LationUnion.org
Puedes apoyar a la Unión Latina en LatinoUnion.org

LATINO UNION
— OF CHICAGO —